



Conférence - Le pétrole et le gaz en Afrique - Paris - 2 avril 2013
Oil and Gas Summit in Africa - Paris - 2nd April, 2013

La conférence aura lieu / *The conference will take place:*

Agence Internationale de l'Énergie
International Energy Agency
 9 rue de la Fédération
 75015 - Paris

» Frais d'inscription (incluant repas et pauses) / *Summit Fee, including registration and luncheon:*

- » collaborateurs sociétés / *Companies:* 800 Euros
- » collaborateurs sociétés adhérant à l'ADEA / *Companies - ADEA member:* 600 Euros
- » individuels / *Individual:* 500 Euros
- » individuel membre de l'ADEA / *Individual - ADEA member:* 400 Euros

Les organisateurs se réservent le droit de modifier le programme en cas de nécessité.

The organizers reserve the right to modify the program.

BULLETIN D'INSCRIPTION/APPLICATION FORM

Nom/*Surname*.....

Prénom/*First Name*.....

Nationalité/*Nationality*.....

Société/*Company*.....

Fonction/*Job Title*.....

Adresse postale/*Mailing Address*.....

Ville/*City*.....

Pays/*Country*.....

Code postal/*Postal Code*.....

Tél./*Tel*..... Fax.....

E-mail.....

Les frais de participation sont à régler avant le congrès par/ *The registration fee should be paid before the congress by:*

- Chèque bancaire/*Bank cheque*
libellé à l'ordre de Adea
made out to Adea
- Virement bancaire : se renseigner
auprès de Adea/*Bank transfer: bank*
details available from Adea

Très important : Aucune réservation ne pourra être prise en considération si elle n'est pas accompagnée du règlement correspondant.

Important notice: Application will not be processed unless accompanied by payment.

Voir adresse ci-dessous/ *See adress below*

Le formulaire doit être renvoyé à BESTCAP / *This form or photocopy should be sent to BESTCAP*

BESTCAP - Latifa Hanifi - 16 avenue des Chateaupieds - 92500 Rueil-Malmaison - France
 Tél : 33 1 47 16 97 92 - Fax : 33 1 47 08 97 89 - e-mail : latifa.hanifi@adea-africa.org

Conception : C.I.A.C. - 01 74 30 07 50



Association pour le Développement de l'Énergie en Afrique
Association for the Development of Energy in Africa





Conférence - Le pétrole et le gaz en Afrique - Paris - 2 avril 2013
Oil and Gas Summit in Africa - Paris - 2nd April, 2013



Pourquoi une conférence sur le Pétrole et le Gaz en Afrique ?

Il y a quelques années, le monde semblait sur le point de manquer d'énergie. Maintenant, le sentiment d'une certaine abondance prédomine.

En Afrique, de nombreuses découvertes de pétrole au Kenya, en Ouganda et au Ghana ont été faites, et de très importants gisements de gaz au large du Mozambique et de la Tanzanie ont été identifiés.

De part le monde, le sentiment d'abondance résulte de la révolution des gaz de schistes qui double potentiellement les réserves de gaz mondiales. Elle est soutenue par l'arrivée simultanée du pétrole de schistes. Plusieurs pays d'Afrique disposent de réserves potentielles de gaz de schistes importantes.

Le développement des énergies renouvelables n'est pas éclipsé pour autant.

Autant de bonnes nouvelles pour l'Afrique, en plein décollage économique comme l'annoncent tous les médias. Une énergie abondante, donc plus accessible, est indispensable à ce décollage d'où l'importance de ce Sommet Africain du Pétrole et du Gaz.

Why a Conference Oil and Gas in Africa ?

A few years ago, the world seemed on the brink of an energy shortage. Now the feeling of some abundance has replaced the fear of yesterday.

In Africa, many discoveries of oil in Kenya, Uganda and Ghana, and huge offshore gas fields in Mozambique and Tanzania have been identified.

Around the world, the feeling of wealth results from the shale gas revolution that potentially doubles gas reserves worldwide. It is supported by the simultaneous arrival of oil shale. Several African countries have important potential reserves of shale gas.

The development of renewable energy is not eclipsed however.

These are good news for Africa, with a large economic takeoff as announced in all media. Abundant energy, and therefore more accessible, is necessary for that takeoff so the importance of this African Oil and Gas Summit.

Le jeudi 4 avril aura lieu, également à Paris, le 14^{ème} Sommet International du Pétrole, qui réunira comme à l'accoutumée, ministres, dirigeants et professionnels de l'ensemble de la planète.

Thursday, April 4 will be held, also in Paris, the 14th International Oil Summit, bringing together as usual, ministers, managers and professionals throughout the world.



PROGRAMME PROGRAM

- 8h30 Accueil des participants / Check-in**
- 8h45 – 9h20 Ouverture / Opening of the Summit**
 Avec / With Christian Besson, IEA
 Jean-Pierre Favennec, President, ADEA
 SE André Raphaël Loemba, Ministre des Hydrocarbures, République du Congo (invité)
 SE Etienne Ngoubou, Ministre du Pétrole, Gabon (invité)
 SE Ibrahim Alkhalil, Ministre du Pétrole, Tchad (invité)
- 9h20 – 9h45 Évolution des marchés pétroliers et gaziers / Oil and gas market trends**
 Avec / With M. Nordine Ait-Laoussine, President, Nalcosa
- 9h45 – 10h10 Décollage ou Mirage : L'Afrique à la croisée des chemins! / Is Africa on the verge of economic take-off?**
 Avec / With M. Adama Gaye, Journaliste-Auteur, Ceo Newforce Africa, A Business Consultancy
- 10h10 – 10h30 Gouvernance / Governance**
 Avec / With M. Anton Melard de Feuardent, Fair Links
- 10h30 – 11h00 Pause / Coffee break**
- 11h00 – 12h30 La situation pétrolière et la production actuelle / The oil and gas situation**
 » Les perspectives en offshore profond au cœur du Golfe de Guinée / Deepwater prospects at the heart of the Gulf of Guinea.
 » Les perspectives ouvertes par les découvertes au Ghana et en Sierra Leone / New prospects opened by the discoveries in Ghana and Sierra Leone.
 » Le potentiel on shore de la Mauritanie et du Sénégal au Mali et au Niger / The onshore potential in Mauritania and from Senegal to Mali and Niger.
 Avec / With M. Ali Hached, Sonatrach, Algérie
 M. Antonin Fotsa, Total, France
 M. Djibril Kanoute, African Petroleum, Sénégal
 M. Mamadou Faye, Directeur Général, Petrosen, Sénégal
 M. Yann Lepoutre, Subsea 7
 M. Bernard Duval, Consultant International
 M. François Verdier, Consultant International
- 12h30 – 13h30 Déjeuner / Lunch**
- 13h30 – 14h30 Raffinage et distribution des produits pétroliers / Refining and marketing of petroleum products**
 Avec / With M. Tidiane Benalhousein, Star Oil, Mauritanie
 M. Omar Kassou, Directeur Général SAR, Sénégal
 M. Mamadou Nimaga, CORAF, Congo
 M. Thomas Camara, Directeur Général, SIR, Côte d'Ivoire
 M. Stanislas Drochon, Lead Analyst PFC Energy,
- 14h30 – 15h30 Financement des opérations pétrolières et gazières et rôle des Etats et des organisations (régionales, internationales ...) / Financing oil and gas operations and the role of states and international organizations (regional, international ...).**
 Avec / With M. Jérôme Halbout, Fortesa
 M. Emmanuel Bazin, 4DGlobal Energy
 M. Marc de Saint-Gerand, Standard Chartered Bank
- 15h30 – 16h00 Pause**
- 16h00 – 18h00 Think-tank Énergie pour l'Afrique / Energy for Africa think-tank**
 » Situation géopolitique récente de l'Afrique : quels risques pour les investissements énergétiques sur le continent ?
 Avec / With Philippe Hugon Professeur des Universités (Paris X) et chercheur à l'IRIS
- 18h00 – 18h15 Conclusions : perspectives 2020/2030 / Outlook for 2020/2030**
- 18h15 Cocktail**